

二月二日 聖母獻耶穌於主堂

二等

目

本瞻禮雖然每每達着七旬時期內，但其實是聖誕節期的最後瞻禮，也可以說是聖誕節與復活節中間的過渡節日。依照梅瑟的法律、為紀念從前主的天使擊殺埃及人的首生者時，保護了伊民的長子們，凡猶太一切開胎所生的男子，都當歸屬於主；作父母的為把他贖回，必須奉獻羔羊一隻（或雛鴿一對），以代替嬰孩作為祭獻。這個儀式、是在嬰孩產生後第四十日舉行的；此外、至于產婦本人也當呈奉祭獻，為遵行取潔的定例。

聖母以童身產子，本無須遵守此例；但她為表示謙遜及對梅瑟法律的謹恪遵守，也承行這個法律的義務。可是她把耶穌獻於聖殿時，她已明白知道這個獻堂禮，並不是把她的首胎子觸免于祭獻，却是耶穌為救贖人類、將完成于加爾瓦山的祭獻之開端獻禮。——因此、今天是吾主的瞻禮，同時也是聖母的瞻禮；本瞻禮慶祝的對象、是天主聖子兼瑪利亞之子——普世救主耶穌，在照耀萬民的真光之象徵下，與由西默盎所代表的期待着人類相接觸。——本日全部的禮儀包括：（一）祝聖蠟燭及領聖燭。（二）遊行。（三）彌撒。

（一） 祝聖蠟燭及領聖燭

祝聖蠟燭

司祭穿上紫色領帶及披肩，站在祭臺的舊信邊，祝聖蠟燭，下列五篇祝文，可祇選誦一篇。

聖教即將祝聖的蠟燭之光，代表普世真光的基督，及我們由聖洗所得聖寵的神生。在祝文中、聖教規勸我們，對於信仰普世救主基督及為祂服務的愛火，儘量讓聖神指導及引領我們。務使我們在審判日與基督相遇時，為隨同祂及一切的聖人進入天上的聖殿，及為參與天國中永婚的盛筵，能成為妥善的準備者。

附註：(一) 聖教把祝聖後的蠟燭，分給我們帶着。這是表的，聖教在聖洗時把基督交付我們，邀請我們「穿上基督」，就是說，我們以基督化的生活，在世上為基督作証：使一般尚未得祂真光的人，都能認識祂是天主的所遣而為普世的救主。(二) 由聖教所祝聖的蠟燭，成為一種聖物，為給我們保證天主的保佑于一切神形的危險之中。所以在病人臨危之時，該燃點此蠟，至在暴風雨以及其他天災發生之時，也可用此聖蠟。

司：願主偕同你們。 衆：也偕同您的心神。

祝文一

請衆同禱。

至聖之主、全能之父、無始無終的天主，祢從無中造成了萬有，並命蜜蜂的釀液製成完美的蜜蠟；祢今日既滿足了義人西默盎的願望，我們謙恭求祢，因着我們現在呼求祢的聖名，並因着我們今天所熱誠慶祝其瞻禮的卒世童貞瑪利亞的轉達，以及衆聖人的代禱，惠肯！降福和！祝聖這些蠟燭，為備人們使用，使他們的靈魂肉身、無論在陸上或水上獲得康泰。望祢對於在此正熱望恭敬地手持蠟燭而高唱聖歌讚頌祢的衆衆，自天上的聖所和祢尊威的寶座上、俯聽他們的禱聲；並對於祢用祢聖子的寶血所贖出而現向祢發出哀號的衆民，求祢賜以體恤。祂和祢…… 衆：啊們。

祝文二

請衆同禱。

全能永在的天主，祢今日使祢的惟一聖子被獻於聖殿，讓聖西默盎接抱在懷中。我們——祢的僕役們——切望領受這些蠟燭，並把它們點着、持在手中，以光榮祢的聖名；所以俯伏求祢慨然！降福、！祝聖它們，並以祢天上祝福的火光點起它們；深望我們能有應具的準備將它們獻於祢——我們的主、天主，並能被祢至甘飴的聖愛之火所燃燒，以便配得自身被獻於祢光榮的聖殿中。因我們主…… 衆：啊們。

祝文三

請衆同禱。

主、耶穌基督，祢是照耀所有來到此世之人的真光，求祢將祢的！降

福傾注在這些蜜蠟上，以祢的寵光！祝聖它們，並慨然恩准：如同這些以有形火光燃起了的燈燭驅除夜間的黑暗，同樣使我們的心、為無形的火、即聖神的光輝所照耀，除免各種過失的蒙蔽。這樣、我們的神目獲得了清滌，可以辨出中悅祢、和有供於我們得救的一切，為能渡過今世黑暗險惡的環境，抵達永久不熄的光明。耶穌基督、普世的救主啊！這是我們靠着祢而求的：祢是在萬善萬美聖三內的天主，永生永王於無窮世之世。 衆：啊們。

祝文四

請衆同禱。

全能永在的天主，祢曾藉着祢的僕人梅瑟、命令預備最純潔的油污，作為在祢臺前常燃燈火之用；求祢將祢！祝福的恩惠和露地傾注在這些蜜蠟上，有如蠟燭供給給我們外在的光明，同樣、求祢慨允祢聖神之光常保存在我們心靈的深處。因我們主…… 衆：啊們。

祝文五

請衆同禱。

主、耶穌基督，祢今日帶着與我們同樣的肉體，而出現在人們中間，由雙親之手被獻於聖殿，又為一位年高德劭而蒙聖神光照的西默盎所認識、懷抱與祝福；求祢惠使我們也由同一的聖神的恩寵所光照、所訓誨，而能真正地認識祢，忠實地愛慕祢。祢是天主，與天主教及同體的聖神、永生永王於無窮世之世。 衆：啊們。

此時司祭向聖燭灑聖水及獻香各三次，隨即地位或年事較高的司鐸，到祭臺上把一枝聖燭授給司祭。此後司祭站在祭臺中間，把聖燭分授先聖職人員，後衆信友。領時須跪着，雙手扶捧。同時唱西默盎的聖歌：首節對經宣揚基督為普世的光，以覆唱詞的格式唱之。

聖歌

(路：2 29-32)

覆唱詞

燭照萬邦的光明，祢的伊撒爾百姓的榮耀。——每唱下列一節的聖歌後，仍復唱本覆唱詞。

- 1 主！現在可照祢的話、讓祢的僕人安然而去。（覆唱詞）
- 2 因為我親眼見了祢的援救，（覆唱詞）
- 3 就是祢為萬民預備的。（覆唱詞）
- 4 光榮歸於父，及子，及聖神，（覆唱詞）
- 5 起初如何，今日亦然，以至永遠，及世之世。啊們。（覆唱詞）

（二）遊行

過去在羅馬這個遊行、是由聖哈德良堂出發，進行至聖母大堂的。為紀念這個史跡，祝聖蠟燭與遊行後彌撒，最好在兩座不同的聖堂中舉行，在那兩座聖堂距離中間，便為遊行的所在地。但不拘怎樣，我們舉行這個遊行禮，對於西歐盡給我們所顯示的被渴望着救主的基督，是信仰上一種莊嚴的表示。

對經

在本對經內所採用的言詞，是一種求救的信號，如同司祭的紫色禮衣所表示似的。這對經提醒我們細想這個遊行具有補贖的特徵。聖教發起這個遊行的動機，諒必是為代替當時達着外教人的狂歡節、在夜間用火炬所舉行放浪性的遊行。所以我們該厲行補贖，並懇切祈禱，使基督的真光祛除罪惡的黑暗才行。

主，求祢起來，扶助我們，因祢的慈愛解救我們。——天主，我們親耳聽見，我們的祖先曾向我們述說過祢所作的偉業。（詠：43 26 2）——光榮歸於父……——主，求祢起來……。

祝文

倘在七旬主日後，而又不逢主日，祝文前念：我們跪下吧！請你們起立。

請衆同禱。 主啊！求祢垂允祢的子民，並使我們能將祢賞我們每年以外表敬禮所慶祝的新光，賴祢聖寵的光照、獲得於內心中。因我們主基督。 應：啊們。

對經一

先由司祭加香於提爐內，隨由六品面向衆說： 我們平安行走吧！ 衆應說：因基督的名。啊們！
遊行列隊的秩序如此：首先持香爐者，次捧苦像者偕同捧燭的二位輔祭，次聖職人員，信衆都排在司祭後面。參加遊行的，都把燃着的聖燭執在手中。遊行時唱下列的對經：

對經二

熙雍啊！您要裝飾您的洞房，迎入基督君王；又當熱烈接待號稱上天之門的瑪利亞：因為她現在抱來我們的新光——榮耀的君王。童貞女站下了親手奉獻着於光明未造前（由聖父）所生的天主聖子。西默盎正把祂接抱在懷中，給萬民宣告祂是生命和死亡的主宰，是世界的救主。

對經三

西默盎得了聖神的啓示，知道自己死前必能看見主的基督。當聖嬰正被抱入聖殿時，他便把祂接抱在懷中，讚美天主說：「主，現在可以照祢的話、讓祢的僕人安然而去吧！」——當耶穌的雙親為履行法律的規定，正抱着祂進入聖殿時，西默盎便把祂接抱在懷中。（路：2 26 27 28 29）

遊行完畢，進入聖堂時，唱以下的對答詞：

對答詞

耶穌的雙親為祂向主奉獻了一對斑鳩，或兩隻雛鴿——正如主的法律所定的。——瑪利亞既滿了取潔的日子，耶穌的雙親就依照梅瑟法律的規定、帶着祂上耶路撒冷去，為把祂奉獻於主。——正如主的法律所定的。——光榮歸於父，及子，並於聖神。——正如主的法律所定的。

(三) 彌撒

唱福音時，又「聖聖聖」(20)後直至領聖體完畢，都該手執燃着的聖燭。——這個執燭的動作，無非把民衆的祈禱配合由光所象徵的基督：他們藉着祈禱、歡呼自己的君王進入聖殿，在那裏祂為整個人類的得救、奉獻自己作為救贖祭獻的犧牲。

4 進臺詠

天主啊！我們在祢的殿中、接待了祢仁慈的使者。天主啊！祢受的稱讚，正如祢的名直到地極：因為祢的右手充滿正義。——看哪！在我們天主的城中、在祢的聖山上、這是豪華榮耀的主。
(詠：47 10—11 2) 光榮歸於父……。

7 集禱經

全能永在的天主，祢的獨子取了我們的肉體，今日被獻於聖殿中；我們俯伏懇求祢的尊威，使我們也能具有淨化了的心神而被獻於祢。因我們主……。

8 書信

瑪拉基亞報導一位革新的君王，將出現於聖殿中，為恢復司祭職原有的純潔及禮節原有的光輝。耶穌在獻于主堂的日期，已開始應驗這個預言，後在加爾瓦山又以十字架的祭獻、徹底完成了它。在每臺彌撒中、祂來實行淨化人靈的工作，並在祂重行顯現于審判之時，把這淨化的工作、結局地完成。

上主天主這樣說：「看哪！我要派遣我的使者在我前修平道路。你們所尋求的主子，即你們所渴慕的那盟約的使者必要忽然來到自己的殿宇中；的確！祂必要來臨——萬軍的上主說。對祂來臨的日子，誰能支持住？在祂發顯時，誰能站得住？因為祂像煉金者的火，又像漂布者的滷汁。祂坐着好像溶化和精煉銀子的人；祂淨化肋未的子孫，淨煉他們像煉金銀一樣，好使他們能懷着虔誠向上主奉獻祭品。這樣、猶大和耶路撒冷的祭品將悅樂上主，就像昔日和古代。」這是全能上主所說的。(依：3 1-4)

9 默恩歌詠

(一) 七句主日前：

慕階詠

天主啊！我們在祢的殿中、接待了祢仁慈的使者。天主啊！祢受的稱讚，正如祢的名直到地極。——正如我們所曾經聞到的，在我們天主的城中、在祢的聖山上、我們也同樣見到了。

(詠：47 10—11 9) —— 亞肋路亞

(聖奧斯定語) 亞肋路亞。

(二) 七句主日後：念臺階詠如上，不念亞肋路亞，却改誦以下的連唱詠：

連唱詠

主！現在可照祢的話、讓祢的僕人安然而去：——因為我親眼見了祢的援救，——就是祢為萬民預備的；——燭照萬邦的光明，祢的伊撒爾百姓的榮耀。(路：2 29—32)

10 福音

我們的聖堂、便是基督來與我們相遇的聖殿。天主聖神怎樣準備了西默盎迎見耶穌，同樣也準備我們的靈魂與吾主相接觸，並引領我們趨向基督的真光。

那時候、耶穌誕生後第四十天，按照梅瑟法律、滿了瑪利亞取潔的日期；耶穌的父母抱祂上耶路撒冷去，把祂奉獻於主，正如主的法律上寫着的：「凡屬頭胎的男兒，當稱為貢獻於主的聖物。」又照主的法律上說的，或獻一對斑鳩，或獻兩隻雛鴿作為祭品。耶路撒冷有一個人、他的名字叫西默盎。這是一個義人，謹小慎微，等待着伊撒爾的安慰，而聖神又在他身上。他得了聖神的默啓，知道死前要見主的基督，於是他因聖神而來到聖殿。那時雙親正帶着嬰孩耶穌進來，遵行法律對於孩子所規定的慣例，他雙手接抱

了嬰孩，讚美天主說：「主！現在可照祢的話，讓祢的僕人安然而去：因為我親眼見了祢的援救，就是祢為萬民預備的；燭照萬邦的光明，祢的伊撒爾百姓的榮耀。」（路：22—32）——信經（11）

12 奉獻詠 基督的信衆應頌揚自己的君王，即聖父所鍾愛的天主聖子。

祢的面容流露嬌艷，為此天主永遠向祢祝福，至於無窮世。（詠：443）

18 奉獻經 主，求祢俯聽我們的祈禱，並賜給我們祢慈愛的援助，使我們所獻於祢尊前的禮品，

得蒙祢賞納。因我們主……念聖誕節的頌謝引（19），見五二三頁。

42 領主詠 如同西默盎雙手抱着耶穌，同樣的領聖體的人將吾主接到自己的心中，所以我們也該唱西默盎的

聖歌，使能由同樣的喜樂、讚美那遣發聖子來救我們的天主。

西默盎會得了聖神的默啓，知道死前要見主的基督。（路：226）

43 領後經 主，我們的天主，這個至聖的聖事既是祢賜下作為我們獲救的保障，求祢因卒世重貞

聖母瑪利亞的轉達，使此聖事成為我們今生和來生的妙藥。因我們主……

二月三日 紀念聖巴拉削主教殉道

紅

聖巴拉削是亞美尼亞的瑟巴斯德城主教。依據羅馬殉道錄的記載，聖人顯行了不少靈蹟，總督亞格利各勞把他拘拿到案。除施行鞭打、木馬、鐵鉤等苦刑外，並投入湖中，最後被劍斬首而死，時約在三一六年。相傳聖人禁閉于地牢時，有一小孩被魚骨哽在喉中，幾乎窒息將死，聖人弗藥而把他治愈。現今信友患喉疾的，多仰求聖人，便是紀念這個靈奇的醫治。

紀念祝文、採用通用彌撒第5號內的，見五五四頁。倘舉行本聖人彌撒，全如同一的通用彌撒。